## 症例報告

## 当帰湯が著効を示した背・胸部痛の1例

## 恩田芳和

旭川高砂台病院

要旨:更年期以降の婦人で、冷えと鬱傾向と共に頑固な背・胸部の痛みを訴える症例で治療に抵抗性で難渋することがある。患者は82歳の女性で、X-p上胸椎の多発圧迫骨折を認めたため、整形外科的にキプスベット装着の上、消炎・鎮痛剤を投与するも改善せず、冷えと鬱傾向を目標にツムラ当帰湯とツムラ紅参を投与。投与2週間目より鎮痛効果が著名となり、消炎・鎮痛剤を使用しなくとも痛みはコントロールされるようになり、同時に食思も改善、鬱傾向も軽快した。 (痛みと漢方7:46-48,1997)

索引用語: 当帰湯, 背・胸部痛, 冷え

## A case of remarkable relief in back-chest pain with Tōkitō

Yoshikazu Onda Asahikawa Takasagodai Hospital

**Abstract**: A 82 year-old female, suffering from obstinate back and chest pain, showed osteoporosis and compression frac-tures in  $Th_{6,8,11,12}$  and  $L_3$ .

She wore a plaster-cast-bed and took anti-inflammatory drugs and analgesics. But these pediatrical treatment did not relieve her pain.

Then we started Kampo treatment, considering her digestive and immunological condition, and depressive state. Tokito decreased her pain very much. Her appetite and depressive state also improved. (Pain and Kampo Medicine 7:46-48, 1997)

**Key words**: Tokito, back and chest pain, coldness